Սուրբ Սարգիս Հայաստանեայց
Առաքելական Եկեղեցի
Սանթա Քլարիթա

St. Sarkis Armenian Church Santa Clarita
Շաբաթաթերթիկ-Weekly Bulletin
Sunday, October 20, 2026
Bible Reading

1 Corinthians 1:18–25

18 For the word of the cross is [c]folly [d]to those who are perishing,
but to us who are being saved it is the [e]power of God. 19 For it is written,
[f]"I will destroy the wisdom of the wise,
and the discernment of the discerning I will [g]thwart."
20 [h]Where is the one who is wise? Where is the scribe? Where is the debater of this age? [i]Has not God made foolish the wisdom of the world? 21 For since, in the wisdom of God, the world did not know God through wisdom, it pleased God through the folly of what we preach[j] to save those who believe. 22 For [j]Jews demand signs and [k]Greeks seek wisdom, 23 but we preach [l]Christ crucified, a [m]stumbling block to Jews and folly to Gentiles, 24 but to those who are called, both Jews and Greeks, Christ the power of God and the [n]wisdom of God. 25 For the foolishness of God is wiser than men, and the weakness of God is stronger than men.

Matthew 24:27–36

27 For as the [e]lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of Man. 28 [f]Wherever the corpse is, there the vultures will gather.
29 [g]"Immediately after the tribulation of those days [h]the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the [i]stars will fall from heaven, and the [j]powers of the heavens will be shaken. 30 Then will appear in heaven the sign of the Son of Man, and then [k]all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man [l]coming on the clouds of heaven with power and great glory. 31 And he will send out his angels with a loud [m]trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.
32 [n]"From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts out its leaves, you know that summer is near. 33 So also, when you see all these things, you know that he is [o]near, at the very gates. 34 Truly, I say to you, [p]this generation will not pass away until all these things take place. 35 Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away.
36 [q]"But concerning that day and hour [r]no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son,[1] but the Father only.

A Divine Gift
We Must Not Despise

The human being seeks to know the ways of God. The greatest desire of the human being is to know the day and hour Jesus said it's coming. Jesus' statement about it is very clear; He says: "But concerning that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only."

The thing is, our understanding cannot comprehend divine thoughts and mind. Our thoughts time in general is different. The human mind is a limited category. It limits everything even the time which God created holy and perfect.

God created time to give to human beings to create and subdue the world.

The book of Genesis says: "God blessed them and said to them, “Be fruitful and increase in number; fill the earth and subdue it. Rule over the fish in the sea and the birds in the sky and over every living creature that moves on the ground.” All this is determined by time, which is holy and perfect.

Due to the action of limiting time human beings can't figure it out and appreciate the biggest grace given by God.

We realize and appreciate time when we turn and look back checking the life we lived in the past and we can’t return it, and we remember Jesus' words: time is an environment where we should fill the earth and be fruitful, not despise it.

Fr. Zaven Markosyan
Parish Priest

Աստվածային նվեր որ չպետք է անտեսվի

Մարդը ձգտում է ճանաչել Աստծո ուղիները: Մարդու մեծագույն ցանկություններից մեկն այն է, որ իմանա այն օրն ու ժամը, որի մասին խոսել է Հիսուսը: Այս կապակցությամբ Հիսուսի խոսքերը միանգամայն հստակ են. Նա ասում է. «Իսկ այն օրվա և ժամի մասին ոչ ոք չգիտի՝ ո՛չ երկնքի հրեշտակները, ո՛չ էլ Որդին, այլ միայն Հայրը»:
Խնդիրն այն է, որ մեր ընկալումն ի վիճակի չէ հասկանալ աստվածային մտքերն ու մտածողությունը: Ժամանակի վերաբերյալ մեր պատկերացումները, ընդհանուր առմամբ, այլ են: Մարդկային միտքը սահմանափակ հասկացություն է: Այն սահմանափակում է ամեն ինչ՝ նույնիսկ ժամանակը, որը Աստված ստեղծել է որպես սուրբ և կատարյալ:
Աստված ժամանակը ստեղծել է մարդկանց համար՝ որպես միջոց՝ աշխարհը շենացնելու և տիրելու նպատակով: Ծննդոց գրքում ասվում է. «Աստված օրհնեց նրանց և ասաց. «Աճե՛ք, բազմացե՛ք, լցրե՛ք երկիրը և տիրե՛ք դրան: Իշխե՛ք ծովի ձկների, երկնքի թռչունների և երկրի վրա շարժվող բոլոր կենդանի էակների վրա»: Այս ամենը պայմանավորված է ժամանակով, որը սուրբ է և կատարյալ:
Հաճախ հենց ժամանակի մեջ է, որ մարդիկ չեն կարողանում լիարժեք հասկանալ և արժևորել Աստծո կողմից տրված մեծագույն շնորհը:
Մենք գիտակցում և արժևորում ենք ժամանակը, երբ ետ ենք նայում՝ վերլուծելով մեր անցյալ կյանքը, որն արդեն անցել է և այլևս անհնար է ետ բերել: Այդ պահին հիշում ենք Հիսուսի խոսքերը. ժամանակը մի միջավայր է, որտեղ մենք պետք է շենացնենք երկիրը և պտղաբեր լինենք, այլ ոչ թե արհամարհենք այն:

Տեր Զավեն քհն. Մարկոսեան
Հոգեվոր Հովիվ

St. Sarkis Programs & Events:

St. Sarkis Picnic day
October 25, 2026

Wine & paint event

October 21, 2026

Join us for our Saturday AND Sunday School

Join us for the deacons'
classes

Bible Study Wednesday
6:30pm

"Text to Give:
Check for the flyer at the front door desk
First time users, text "**give**" to the St. Sarkis designated phone number, **(844) 796-0091**. You will receive a text back.
www.stsarkischurchscv.org
661-5057260